

عدد: ۱۱ - ۵۹ (ایکنجی سنه) ۱۲ : محرم ۱۳۱۸ جمعه ۲۸ نیشان ۱۳۱۶ ۱۱ مایس ۱۹۰۰ (ایکنجی جلد)

ارتقا

(ارتقا) نك : شاول و وطنه
ایچون بر سنه لك آونسی ۳۳
عروشدر بوسته بولی مقبولدر .
صنائی مالجه رباب فده آچیقدر . هر ای قلم
ضومان یاره بیلیر . مرکزی باب عالی
حاده سنده « معلومات » اداره خانه بیدر .

ادبیات . فنون عسکریه و بحریه .
وناریج و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعہ و اکلیفہ لی فقراندن
ماحت مصور جریده در . هر نوع خصوصیات
ایچون غزته نك مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور

Journal illustré IRTIKA

Bureaux: 40, rue de la Sublime-Porte,
(Imprimerie Tahir bey) Stamboul.

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

شمه دیاك جمعه کونلری نشر اولنور

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

عنوانی شعر ، نامتک برحس رقیقه صاحب اولدینی اراشه ایدیور .
« جوادرقی » بکده « خیال جانان »
عنوانی شعر ای مثالی میانده بر موقع ممتاز احراز ایدر .

محمد جلال



نيسان ايچنده ...

نيسانک يکرمی اوچنی صباحي، سبيلر
ايچنده اويانيکن ، بيليرميسک ، ای انيس
روح ، بن سنی دوشونيوردم ...
بو سنلی هوا ايچنده اوچان بولولردن
برقاج قطره صاحیلدی ، صکره بولولطر
داغلهرق سمای لاجوردی پارچه پارچه
کورولدی ، براز زمان کیدی ، بولولطندده
اثر قلمادی . شیمدی سمای نیلغام اوستنده
کوچوک بلک بيله یوقدی ...

بهار ، نيسانه قارشى آغوش لطيفنى
آچشدی ، بوزمان دگيدی ای بی وفا، بوزمان
دگيدی ؟ ايلک بوسه بی بوساحک نورلری
ايچنده تعاطی آيتشدک . سمای صاف ، اون
بش ياشنده برقز کبی ... ايسته سنک کبی
کوليوردی .

§

سنک بوسه لرکه يانديغ ، سنک عشقکه
آغلاديم کونلر کوز اوکنه کلدی . يتوب
توکنمک بيلمين وعدلريکي بکا احساس ايدن
سسک شيمدی روحک ايچنده عکس ايتدی ،
ای کوزل قادن ! اويله بی تاب وحزين چيقدم ،
بهاری تزين ايدن چيچکلر ، ملاله ، ياواش
ياواش فاصله ورييورلردی .

§

روز حضر ! شن و شاطر قوشان جوجو-
قلری ، ينه جوجوقلر ، قوزلر تعقيب
ايدوردی . آق صاحلی بر بوبوک آنا ،
کنج بر والده ، سکن ياشنده برقز آقاجلرک
آلتنده سعادت عالمی کي کستر يورلردی .

§

عشرتک ضربه مهلکنه هدف اولان يش ،
اون صباحی ، اوراده ، چارک اوستنده ،
مخور کوزلری قدحله معطوف اولاراق ،
بربرينه قارشمش مزه لردن منبسط اولق
ايتيورلردی ...

§

کچدم ... کونشک حرارتيه يانان بو صحرا
يولنده ، شابتک دور خيالنده کي کنجلرله
عصمت و ناموسه شريفبخش اولمايان
قاديئر آراسنده موقت برمناسبت باشلا-
مشدی ... آه ، ای بری محبت ... بزم
مناسبتمز اويله دکلدی ، اويله اويله چقدی ،
دکلی ؟

قوله برقول دوقوندى ، متعاقباً ، سنک
هرزمان سوديک ، هرزمان سوروندیک
لاوانتا قوقولری ايچنده روحک بايلدينى
حس ايتدم ! شيمدی کوردم : اوت !
کوزلری ماوی ... ياناقلری آل ... بوکوزل
قادين سندک ، دکلی ؟

§

يڭيه بر شمسيه آلتنده انکشاف ايدن
چهره تک برقمی سياه پنجه اورتيور ...
لاجوردی بر چارشافه بورومش ... آه ...
مطلق سندک ... غم هجرانک خيالکي ذهنه
نقش ايتدی ... حکم دوعرودر ، سنن
اوندن باشقه برقادين اولامازدک : کيریکلری
آلتون رنگنده ، ياناقلری آل . کوزلری
ماوی ...
ياواشجه :

— چيچکلر ، آياقلىکي اوييور ...
ديدم ...

§

اوقدر مستيزانه کولدی که ... بوخنده
مستيزانه تک ايچنده بوتون املازمک ييتديکي
محو اولدينى حس ايتدم ، اوزمان دوردم .

§

آه ای سوديک ! قلبک صميميتي ناصل
انکار ايدرسک ؟ شيمدی خاطر مه کلدی :
اختران بی بايان ايله مزین ، ديدار قرله
منور ، چيچک قوقولر يله دولو برياز کيچمه سنده
بکا آجيدک ، بکا آغلادک ، کوزلرمدن
اوبدک ... بين ايدرم : بوسرشک تحسره
ملولان کوزلرم اويابانجي . اومستيزي قادين
« سنسک ... » ديه باقدی ... عفوایت ...

محمد جلال



شعرک صورت تأثیری

فرانسه چدن :

ايکی آتلی يورسيور . مدينه دن شامه
کيديورلر . بری شاعر ، بلاغت شعار ؛
بريسی مخفی ، بسته نکار ؛ نه کوزل سياحت !
نه کوزل رفاقت ! صنعتلرندکي مهارت ،
قراندقلری شهرت بونلری جلب ايديور .
زيدبن عبدالملکک زدينه کوتورييور .
مشاراليه بونلری کوردمک ، دیکلمک ايتيور .
بونلرده بويله براب احسانه ينه عين لطفکارک
احسانى اوله رق آلدقلری ، ييشکلری آتترلر
شتابان اوليولر . فلسطينده عمان دنيلن
برموقعه واصل اولديلر . هم شاعرانه ، هم
بديعانه ! بربراق کول ؛ اطرافنده مشجرلر ،
بانجهلر ، ييشلکلر ، اويشيلکلر اده سنده
يارلاق بنار اويله صيحاق برمحله ،
اويله کونشلی برزمانده بويله برموقع انسانه
نه قدر خوش کلور . خصوصيله بونلر کبی

حياتلرني دنيانک وجد آور دملرينه
حصر ايدن ، اک طربزا عالمدره بيون
طبيعت برست کيمسهره ... ايسته بونلرده
اوراي برافهمديلر . آتليزندن اينديلر ؛ برسايه
سارده استراحتيه وارديلر . بوسرده حال
دکشدی . منظره به بشقه برلطاقت منضم
اولدی . غایت حسنا ، لطيف ، رازده
معصوم برقز اوموزنده بر دستي ايلروليور .
صکره تقني به باشلدي . اما فصل ؟ محرق ،
جذبه دار ، رقت انکيز برسيله . بریده کي سير-
جبله راصل تأثیر ايدن جهت بشقه ايدی ،
حسبلری اوخشامقده بر تأثیر ديکر کورستن
خصوصی بشقه ايدی . سويلن شرقيک
کفته سی « الاحوص » ک ايدی ، بسته سی ده « معبد » ک
ايدی . یعنی شعر بوراده کي شاعرک مقام ده ينه
اورده کي مفتي تک ترتيب کرده لری ايدی .
شعرک معطلى شويله ايدی :

يايت عائكة الذى انزل

خوف العدى وبه الفؤاد موكل

بوشرقى سويلن کوزل کيتجکده شوقنى
آرتريور ... نهايت رقص ايتجکده باشلدي . فقط
حرکاتک ، تمايلاتک شدتندن اوموزنده کي
دستی قورتلدی . دوشدی قيرلدى . بریده کيلر
بو حالى کورنجه بریسی : ايسته بنم يانديغ
بسته تک تأثیری ! اوبریده خير بنم يانديغ
شعرک تأثیری ! ديديلر .

ايکي سيده قالقدى ، بوناژه غنجه تک يانته
کيتديلر . سورمه به باشديلر . سن کيم سک ؟
کيم سک ؟ — بن مدينه ليکيم . وليد بن
عقبه تک اوند بولنوردم . بالاخره الوحيد
فامايسندن بکامفتون برکيمسه بی ۵۰۰۰۰
درهمه ساتديلر . صکره اوده خاله سنک قيزینی
آلدی . بنی آرتق زوجه سته تخصیص ايتدی ؛
اونک خدمته ترک ايتدی . بوخامده بنی
صو کتورمک خصوصنده استخدام ايديور .
بونکچون بوکون بوزايه کلدم . بوضيفه لرک
قارشونده طائلی بر خاطره حساباتی تحريک
ايتدی . مدينه ني کورسيورمشم کي اولدم .
برغرام روحانی ايچنده غشی اولشم . ايسته
دستم قيرلدى . شمدي کيدرسم اوده تکدير
ايشيده چکم .

قيرجيز بونلری سويلنلرک آغلایور-
دی . بوايکي بولجي شو معصومه بی
تسلیه اوغراشدیلر ؛ بز شامه کيديورز .
اميرزى استمش . بر بولوی بولور ، برمناسبتی
دوشورورز . سنک حالي اکلاتورز . سکا
نظر مرحمت وتوجهی جلب ايدهرز . انشاه
يقتيده بورادن قورتلورسک . مراق ايتمه .
بوندن صکره اوندن ، اورادن آرديلر .
يوللر نه قوبولديلر . لکن فکرلری بریده ،
کوبده قيرک احواليه مشغول . شامه وارنجه به
قدر الاحوص برشر تنظيم ايتدی . معبيده
اونی بسته لیدی . اميرک صکره ترتيب ايتکلری

هواهانکسي ايسه اونک تفنيسي طلب ايتدی .
معبيده بولده کي ماجرائی تصوير ايدن ايتده کي
شعری تقی ايتدی :
ان زين القدير من کمالجر
وغنى غناء فحل مجيد
قلت من انت ياظمين فقلت
كنت فيما معنى لآل الوليد
ثم اصبحت بعد حى قریش
فی بنی خالد لآل الوحيد
فغناى لمعد ونشيدى
لفى الناس الاحوص الصنيد
قباکيت ثم قلت انالاحوص
والشيخ معبد قاعدی
فاعادت فاحسنت ثم ولت
تتهادى فقلت قول عميد
يمجز المال عن شرک ولکن
انت فى ذمة الهمام يزيد
ولک اليوم ذمتى بوقاى
وعلى ذما من عظام اليهود
ان سيجرى لك الحديث بصوت
مبدي يدر جبل الوريد
يفعلاه مايشاه فظنى
کل خير بنا هناک وزيدى
قالت الفتية الکعاب الى اى -
لهامورى وارنجه تسديدى
بويله برشر برمقامده اودرجه اشتبار
ايدن برالحان ايله ترنم اولندينى زمان فصل
بر تأثیر حاصل ايدر ؟ تفصيله حاجت يوق .
احوصک منظمومسى ، معبدک تقمسه سی ده
تصور ايديلن نتيجه بی باغاً مايلغ حاصل
ايتمشدی . بر مدت صکره دستی قيرلدى
ديه کوز ياشلری دوکن اوزهره تابان شام
قوناقلرنده ييايور ، خدمتنده متعدد جاريه لر
بولتيوردي .

ايتنى :

ع . خاکى



صفحات مجتدين

ايک دفعه اوله رق نظر معصومانه سی
اوکنه تصادف ايدن ، برجهره لطيف ،
حقيق کي کورون برتسم ايله برکنجک
جلوه گاه حسيات رقیقه اولان قلب پاکنى ،
حساس روحی لرزه داراييله میزمی ؟ اومسحور
کنج ديکر بنک بر محبت حقيق کي کورستردی
تمايلدن جبارت آلمه ، هر شيشی اندن بکلمکه ،
زمانی اونک خياله حصر ايتجکده حقلی دگيدر ؟
آه ، اوت ، تجربه سز اولان بوی چاره ،
هنوز آوان شبانی اکمال ايدمه دن ، صاف
بر محبتک يالکز بر لحظه لق ذوق ، يالکز
بر استيزا اولدينى کيتديکي بولک متباينده
ايسه بر ظلمت ، درين براوچوروم ، بولندينى

نصل تفریق و تمیز یاده بپسوند؟ برینه جدی، دیگرینه محض بر ذوق، وقت کیکرمک ایچون ظهور ایدن بوعشق دایب امرده یالکیز بر نظر، برخلجانلی تبسم ایله، کچیریلور ایسه صوکره لری کوز یاشلرلی، خلجلانلی، اضطرابلی، مأوسیتلی، سرزنشلی، احتوا ایدن جدی بر محبتیه دال اوله بیه جک اولان مکتوبلر باشلار! الحاصل اومدهش خسته لک علامتندن اولان، فقط ساخته بولنان بواحوال، اونی چاره ایچون بر حقیقت محضه اولمندن بشقه نه حل اولنه ییلور؟.. شمدیه قدر بویه بر قاجه عشقه تصادف اتمهش، و بویوک درجه ظلمتی ایته اقوموش، ایشتمش ایسه دینه حسینی، بوک ایستامغه مقتدر، جدی و سسودازده کی کوردیکی اوو فامزک بویه بر سنکین قلبه مالک اولدیفنه قائل اوله ماز!.. الدینی مکتوبلر، دیکه دیکی سوزلر، قلب عقیقه بر درجه دها خلجان و برر؛ کوز یاشلری، آرتاق متادی برحاله کلیر، لیل بلداخیال آمیز رؤیالره، اضطرابات مدهشه ایله کیمکه باشلار!.. ایلرجه تمادی ایدن بومغنی خسته لق متأثر قلبک جریحه سنی برقات دها توسیع ایدر! توسع محبت ترقیات زمانیه ایله متناسب کیدر کیدر. ابون واقف حقیقت اولدقلری حالده کریمه لرنده اصلا کورمدکلری بوحالی نه حل ایده جکلری بیلملر، انلری ده بر تأسف وضجرت آلیر.

اوا یسه هیج برشیه اکلنمز، هیج برشیدن ملذذ اولماز، یالکیز اونی کورمک، آه یالکیز کندیشنه «برائیس روح» کبی تلق ایستدیکي اونکله بولنق ایست، هیات.. بیلمز که برجان اولق اوزره طایندینی، اونک سعادت حیاتی تسمیم ایدیور! اوارزو واهماک کندیکه تشدد ایدر! برکون الدینی مکتوب بر موعده ملاقات بیلدیریر یاخود تمین اولنه سنی رجا ایدر، طبیی او یچاره خواهشه قبول ایدر، تمین قلنان محله بولوشورلر، اگر او عمل - اینلر اینارینه، مناقب روحیه نک دیکلنه سینه مساعد برر ایسه اوراده ایشدیکي کندیشنه طائل برنقمه کی کلن، امیدلر سرین سوزلر قلب جریحه داره، بتون بتون جبارت و برر.

کندی عاشقندن دها جدی برعاشق تصور ایدم، امیدلری، خلیاری، امالری، الحاصل هر بریشی اونک اوزرنده اولدینی حالده اورادن، وعاشق دل آشوبدن مفارقت ایلر، اوزمانده اخذ ایده بیلدیکي طائل امیدلره اصرار اوقات اتمک باشلار. آسانی ملاقاتده - و یاخود تعبیر عاشقانه سیله، هنگام وصالده و ردیکي تأمینان و فاطر قدراری اولدیفنه قانع اولور. ارق عاشقندن هیج بروجه شبه ایتمز!..

بویه له ایچیه بر زمان مرور ایدر!.. فقط برکون کاورک مقتون، مهود اوزون زمان کوزدن نهان اولور. بوغبویت معشوقه صاف طرفندن ایلک اونجه خسته اوله سندن و یاخود بر مشغولیت مهمه دن ایلر و کدیکندن بشقه برشیه حل اولنه مالمق طبعیعدر. فقط بوحال بویه دوام ایتمز، برکون تصادفده کوردیکی طور لاقیدی ارده محبت صمیمیه معادل بربرودت حاصل اولدیفنی اکلاتیر، لکن ینه امیدده بر دوام اوله رق، بوعدم ثباتک کندیشنک اثر صفوتی اولدیفنی بوصافیت او عاشقنی وجدانک جانی صیقیدیفنی در خاطر ایدم: هر احتیاله قارش اونی بردها کورمک، بوحال نهدن ایلر و کدیکنی اکلامق ایست؛ بر تصادف دها وقوع بولور، ایشته بو تصادف اوقب مضطربی بتون بتون ریجیده مایلر، آرله رنده تعاطی قلنان سوزلر، ذاتاً تزلله اوغرامش اولان بوعششق روابطی بتون بتون قطع ایلر، ایشته اوزمان عاشق حقیق دیه بیلدیکي، صمیمی دیه طایندینی کیمسه نک نصل بر خودکام اولدیفنی تمامیه اکلار، لکن واسفاهه بویک کچسدر!.. صاعقه به طوولشجه سته برحرکتله اورادن آرمغه مجبور اولور! قلبنده عشق و محبت قارش غریب بر حس اویایر!.. اونک اسمنی اغزینه آلامغه، بردهاده کسه نی سومه مک عزم ایدر.. لکن، بربرده بر عاشقندن، بر محبتدن بحث اولندینی وقت، نه اونی، اونک زمان محبتی، چکدیکي اضطرابلی، حس ایستدیکي الملری، برر، بعد اعماق خاطر انده تجسم ایدر! قلبنک برکوشه سنده بولنان مددهش یاره سزلامغه باشلار، «نی وفالره» دیه فریادواشتکدن کندینی منع ایدم؟ عجا او - نی وفالر - خراب آتش اولدقلری یچاره لری، ریجیده قلقلری قلبلری در خاطر ایدرک، سنکین قلبلری بران ایچون اولسون ترک درشتی و سختی ایله رک هیج وجدانا مضطرب اولمازلری؟

ف. ترهت

تقدید

انسان؛ فیوض نامتناهی ایچنده فکری، بو فکرک منبئی روحی تریه و سیمنا تهب ایدر. بواصول تهب و تمیز ایجه تیه روح مختلف صورته جلوه نمادرکه بوندده تحول افکار و تبدل احساس کی حالات ظهور ایدر. ایشته کوزلک حقدده افکار برشیر مختلفدر. انسان کندوسنه ذوق آور اولان شیرلی انجذاب درونله سور، منفوری اولانلری برحس نفرته ردایلر. بشری، محنت تاریخنده نامیداخلقته قدر تعقیب ایدم. بو بورغونلق

بزمینه افکارک داتامتبدل اولدیفنی کوستر مکله برابر بوحالکده تریه کورده نکلدن داتامحصره جین اولدیفنی ارا مایدر. کوزلک برطوفیودن بشقه برش اوملدیفنی حالده کورکو، اقلیم، ادیان، ملیت کی بر. طاقق تأثیرات مادیه و معنویه (پسقولوژیک) ایله تأثیر ایدر. دها طوغریسی بو طوفیو (gout) محیط ایله تبدل ایدر. طبیی بوتبدل افکارکنه اشیا به دکل، صورت مادیه راجعدر. برده هر کس عینی رتبه و درجه ده فکری تریه ایتمش اولوب حقیقت اشیا حقدده ناقص معلوماتلری بولند. یغندن بوقیل افرادک طبیی فکرلری، ملاحظه لری حائز اهمیت اوله ماز. فقط متخالف، متکثر اولان بوقدر افکاری ده انتخاب و قبول یک. مشکل برمشله اولدیفندن ایشک ایچندن جیقلماز. فی الحقیقه صورت ظاهرده بویه در. تحری حقیقت انسانی بتون اتوار فیوضاته غرق ایدر. تعالیاب اولق تحری حقیقه و ایسته در. شو حالده صور نامتبان اولان طوفیو حقدده بر قانون منتظم وضعی غیر قابلیدر؟.. خیر!..

«کوزلشی» سومک، بالجله موجود ایدن تلذذ پیدا ایده جک یولده استفاده ایشک، حاصلی هر نوع کوزلک، سعادت و کماله منجذب بولنق انسانک طوغوشی ایجابندن. ایشته کوزلک فکری - که فنون نفسیه نک موضوعی دیکدر - انسانک بویا لاندن نشأت ایدر «جدا منور افکار اولان ذوات متجدا طوفیو حقدده بر قانون منتظم وضع ایتمش در که بوک «فن بدایع» [استه تیک] نامی و برلمشدر. استه تیک روحک مقیاسیدر. بوفن جلیک منبئی روحدر، نفس ناطقه در. ذوق سلیم اربابک علم روح (پسقولوژی) تدقیق فلسفه روح قانونلرینه مراعاتله وضع ایستکلری (فن بدایع)، کوزل و جیرکی آیرمقدده بر طریق احسیدر.

شوحالده، آثار ادبیه مزی، ابدی ایدی احترامده طولاشه جق، آثار عالییه تدقیق ادب و جدیت و علوتلری میدانه قویه جق تحقیق استه تیک قانونلرینه تبعاً یابیلان تقدید ایدر.

فیوضات تقدیده استحصال اولنور. تقدید یک عالی ایکن مع التأسف بعضاً قدری تنزیل اولنور.

بر ادیبمز شمدی بزم یادیغمز تقدیده «مؤاخذه» نام محقق و برمشدی. نه قدر طوغری.

تقدید ایسه «قیر رتیق» لفظ فرانسونیسنک مقابلدر. دنیاده شخصیاتدن قورتلش هیج برشی اوله مدیعی کی، بزم تقدیدات ادبیه مزده دائره شخصیاتک نامرکنده مستقر قالمشدر. قواعد، املا، وزن و قافیه

خطایی یاه جق ذوالک هیج بروقدده ارباب دهایه یرو اوله میه جق بدیهات اوردن ایکن بونلک اواتر یچا یچلری حقدده جف القلم اولسون محق بولنسون بورودیلان مؤاخذات برده بیروانه به تنقید لفظی و بولوب برخطای قاضح اختیار اولنور. مع التأسف ارباب قلممز هب بووادی پستیده طولاشوب طور یورلر. بعضاً تنقیده مقارن شیر کوریلور. فقط صاحب اثر مقدمه سنی یک بیطر. فانه یوروتورکن، کیندیکه شخصیات و تمدن و خصوصیت و ادیلرینه دوکولیور. نهایت استفاده سی مفقود قالیور.

هنوز اوج کاله واصل اوله میان علممز ایچنده (فن بدایع) ققداتی جدا اهدر. ایشته بوقصانیت نزه قلملر مزی تقدیر ایتدیر میور!..

برسی جیقارده مدت عمر نده یکر می اوتوز بیک حقیقه ک یازی بازار ایسه تحبیا تأمین شهرت ایدم ییلور می؟..

فرانسه ده بر موتسکیو حقیقهش (esprit des lois) نامنده بر قاج پوز حقیقه ک برکتایله تأمین شهرت ایدرک حیات بدیه نائل اولش!.. خاطره نامده صافا لغمه لایق برسون سوبیلان حقیقه ل طولوسی یازی یازان محرر لر دن زیاده تأمین شهرت ایدیور.

اثرینک کثرت وقتیلره بر ادبی، بر بحرری دوشونمک اولمز، انک قدرت علمییه سنی ماهیت ادبیه سنی مطالعه ایشک لازمدر.

بژده سوزک، مقاله نک صاحبه، امضه سنه یاقیلور، مندرجاتی نظردفته الخاز. هنوز شهرت ادبیه لری شایع اولماش نه قدر صاحب قلم واردرکه، ارباب اقتداره یرو اوله ییلور. بونلردن برسی شهرت معلومه صاحب برقیقه عطف ایشته بی چاره قهقهه جهله ایچنده بوغو- لور قالور!.. فسبحان الله!..

ترقیمزه: ترقی ادبی ولسانیمز مدارعظم اوله جق تنقیده صاریلم. مؤاخذات ارباب ادبیه باقشماز. شخصیات ایسه هیج مناسبت آلاماز. ازمیرده منتشر ازمیر غزیه سنی مقالات اخلاقیه سنی حقدده (م. ص) امضاسیله وریلان جوابلر بوکا ایدیلان مقابلهر معلوم هب شخصی!.. [م. ص] برده سنی التندن جیق!.. [دیمک ایله عادات ایش شخصیه جیق جق!.. بوقدر بورودیلان قلملرله هر کس کندی حساب اوله رق شونی دیمک ایسته یور:

بن عالم، سن جاهلشک بژده «ماهیتی اثبات ایدن آثار عملدر» دیهرک مقاله مزه ختام وریور.

ناصح علوی

مدیری: محمد طاهر

معمرات - مظهریک مطبعه سی